

GENUINE REAR BUMPER GUARD

INSTALLATION AND USER'S INSTRUCTIONS

Thank you for purchasing a Genuine Mazda Accessory.
Before removal and installation, please thoroughly read these instructions.
For your safety, please read the contents of this booklet to properly install and use the bumper guard kit.
Keep these instructions with your vehicle records for future reference.



! There are several **⚠ WARNING** and **⚠ CAUTION** sections in this booklet concerning safety when installing the rear bumper guard. Always read and follow the instructions in order to prevent injuries, accidents, and possible damage to the vehicle.

⚠ WARNING: Indicates a situation in which serious injury or death could result if the warning is ignored.

⚠ CAUTION: Indicates a situation in which bodily injury or damage to the vehicle could result if the caution is ignored.

- ! Do not modify the rear bumper guard.
- ! Do not install the rear bumper guard in any way other than described in the following instructions.
- ! If in doubt, please contact your Mazda dealer to install the accessory in order to prevent errors in installation.
- ! If you have any questions about the use of the accessory, ask your Mazda dealer for proper advice before using it.
- ! Mazda and its suppliers are not responsible for injuries, accidents, and damage to persons and property that arise from the failure of the dealer or installer to follow these instructions.
- ! To ensure safety and reliability of the work, installation, removal and disposal work must be carried out by an Authorized Mazda Dealership.
- ! Be careful not to lose removed parts, and be sure that they are kept free of dirt, scratches, or damage.

| | |
|---------------------|--------------------------|
| PART NAME: | REAR BUMPER GUARD |
| PART NUMBER: | 0000-8T-R10 |
| VEHICLE: | CX-5 |

NOTE

To the dealer

! Please turn over these instructions to the customer after installation.

To the customer

! Keep these instructions after installation. The instructions may be necessary for installing other optional parts or removal of this accessory.

! Should the vehicle or this accessory be resold, Always transfer these instructions to the next owner.

PROTECTEUR ORIGINALE DE PARE-CHOC ARRIÈRE

L'INSTALLATION ET LES INSTRUCTIONS DE L'UTILISATEUR



Merci d'avoir acheté un accessoire d'origine de Mazda.


Avant le retrait et l'installation, s'il vous plaît lisez ces instructions entièrement.


Pour votre sécurité s'il vous plaît lisez le contenu de ce livret pour installer correctement et utiliser le kit de protecteur de pare-choc.

Conservez ces instructions avec vos enregistrements de véhicules pour référence future.

AVERTISSEMENT

! Il y a plusieurs sections  d'**AVERTISSEMENT** and  d'**ATTENTION** dans ce livret concernant la sécurité lors de l'installation de protecteur de pare-choc arrière. Lisez et suivez toujours les instructions pour prévenir les blessures, les accidents et dommage possible au véhicule.

 **AVERTISSEMENT:** Indique une situation où, si L'AVERTISSEMENT est ignoré, de graves blessures ou la mort peuvent en résulter.

 **ATTENTION:** Indique une situation où si L'ATTENTION est ignorée, de blessure corporelle ou dommage au véhicule peuvent en résulter.

- ! Ne pas modifier le protecteur de pare-choc arrière.
- ! Ne pas installer le protecteur de pare-choc arrière d'une façon différente de ce qui est indiqué dans les instructions suivantes.
- ! En cas de doute, s'il vous plaît contactez votre concessionnaire Mazda pour installer l'accessoire afin de prévenir les erreurs de l'installation.
- ! Si vous avez des questions sur l'utilisation de l'accessoire demandez à votre concessionnaire Mazda pour des conseils appropriés avant de l'utiliser.
- ! Mazda et ses fournisseurs ne sont pas responsables des blessures, des accidents et des dommages aux personnes et aux biens qui découlent de l'échec du concessionnaire ou de l'installateur de suivre ces instructions.
- ! Pour assurer la sécurité et la fiabilité du travail, l'installation, le retrait et l'élimination de travail doit être réalisée par un Concessionnaire Agréé Mazda.
- ! Faites attention de ne pas perdre les pièces retirées et assurez-vous qu'ils sont exempts de poussière, des rayures ou des dommages.

| | |
|-------------------------|--|
| NOM DE PIÈCE: | PROTECTEUR DE PARE-CHOC ARRIÈRE |
| NUMÉRO DE PIÈCE: | 0000-8T-R10 |
| VÉHICULE: | CX-5 |

NOTE

Pour Le Concessionnaire

! S'il vous plaît retournez ces instructions au client après l'installation.

Pour Le Client

! Conservez ces instructions après l'installation. Les instructions peuvent être nécessaires pour l'installation d'autres pièces optionnelles ou le retrait de cet accessoire.



! Si le véhicule ou cet accessoire sont revendus, toujours transférer ces instructions au prochain propriétaire.

PROTECTOR GENUINO DE PARACHOQUES TRASERO

INSTALACIÓN E INSTRUCCIONES DEL USUARIO

Gracias por la compra de un accesorio original de Mazda.
Antes de la retirada e instalación, por favor, lea estas instrucciones completamente.
Para su seguridad, lea el contenido de este folleto para instalar correctamente y usar el kit de protector de parachoques.
Guarde estas instrucciones con sus registros de vehículos para referencia futura.



Hay varias secciones de  ADVERTENCIAS y de  PRECAUCIONES en este folleto sobre la seguridad durante la instalación del protector de parachoques trasero. Siempre lea y siga las instrucciones para evitar las lesiones, los accidentes y los posibles daños al vehículo.

ADVERTENCIA: Indica una situación que si no se evita podría resultar en las lesiones graves o la muerte.

PRECAUCIÓN: Indica una situación que si no se evita podría causar lesiones corporales o daños al vehículo.

No modifique el protector de parachoques trasero.

No instale el protector de parachoques trasero de cualquier manera distintos a los descritos en las siguientes instrucciones.

En caso de duda, por favor póngase en contacto con su distribuidor de Mazda para instalar el accesorio para evitar los errores en la instalación.

Si tiene algunas preguntas acerca del uso del accesorio, consulte a su distribuidor de Mazda para el asesoramiento adecuado antes de usarlo.

Mazda y sus proveedores no son responsables de lesiones, accidentes y daños a personas y bienes que se derivan del fracaso del distribuidor o instalador a seguir estas instrucciones.

Para garantizar la seguridad y la fiabilidad de la obra, la instalación, la retirada y eliminación de trabajo debe ser realizado por un Concesionario Autorizado de Mazda.

Tenga cuidado de no perder los componentes retirados, y asegúrese de que se mantienen libres de suciedad, arañazos o daños.

| | |
|-------------------------|---|
| NOMBRE DE PIEZA: | PROTECTOR DE PARACHOQUES TRASERO |
| NUMERO DE PIEZA: | 0000-8T-R10 |
| VEHICULO: | CX-5 |

NOTA

Para Distribuidor

! Entregue las instrucciones al cliente después de la instalación.

Para Client

! Guarde estas instrucciones después de la instalación. Las instrucciones pueden ser necesarias para instalar otras piezas opcionales o la retirada de este accesorio.

! Si el vehículo o este accesorio es revendido, siempre transfiera estas instrucciones al siguiente propietario.



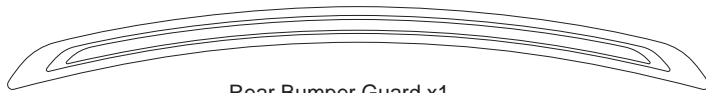
INSTALLATION INSTRUCTIONS

PART NUMBER:
0000-8T-R10

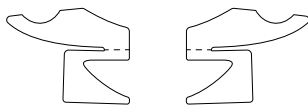
APPLICABLE MODEL:
2016> Mazda CX-5

Rear Bumper Guard

PACKAGE CONTENTS:



Rear Bumper Guard x1



Die Cut Templates x2



Alcohol Prep Pad x1

Tools Required:



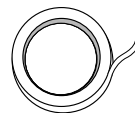
50% ISOPROPYL
ALCOHOL RESIDUE
FREE CLEANER



SOFT LINT FREE CLOTH



RUBBER ROLLER



MASKING TAPE



CAUTION: Make sure to follow the instructions carefully to ensure correct installation.

BEFORE INSTALLATION

1. Read entire Installation Instructions, before proceeding.
2. Vehicle must be at room temperature. This is recommended to allow the tape to adhere in temperatures over 50°F for at least 30 minutes.
3. Clean the area around the installation area prior to installation using a mixture of 50/50 isopropyl alcohol and water.
4. Allow vehicle to dry.

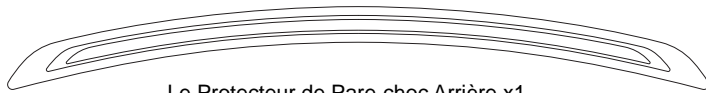
LES INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

NUMÉRO DE PIÈCE:
0000-8T-R10

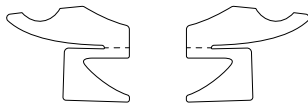
MODÉ LE APPLICABLE:
2016> Mazda CX-5

Protecteur de Pare-choc Arrière

CONTENU DE PACKAGE:



Le Protecteur de Pare-choc Arrière x1



Les Gabarits Prédécoupés x2



Le Tampon d'Alcool x1

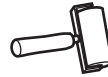
LES OUTILS NÉCESSAIRES:



NETTOYANT SANS
RÉSIDU DE 50%
ALCOOL ISOPROPYLIQUE



CHIFFON DOUX ET NON
PELUCHEUX



ROULEAU EN CAOUTCHOUC



RUBAN DE MASQUAGE



ATTENTION: Assurez-vous de suivre attentivement les instructions pour garantir une installation correcte.

AVANT L'INSTALLATION

1. Lisez entièrement les instructions d'installation entières, avant de continuer.
2. Le véhicule doit être à la température ambiante. Il est recommandé pour permettre au ruban de masquage d'adhérer dans des températures de plus de 50 degrés Fahrenheit pendant au moins 30 minutes.
3. Nettoyez la zone autour de la zone d'installation avant l'installation avec un mélange d'alcool isopropylique 50/50 et de l'eau.
4. Laissez sécher le véhicule.

LAS INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

NÚMERO DE PIEZA:
0000-8T-R10

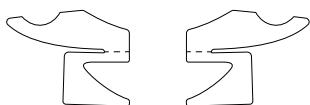
MODELO APLICABLE:
2016> Mazda CX-5

Protector de Parachoques Trasero

CONTENIDO DE PAQUETE:



Protector de Parachoques Trasero x1



Plantillas Troqueladas x2



Almohadilla Mojada con Alcohol x1

HERRAMIENTAS NECESARIAS:



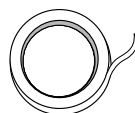
LIMPIADOR DE ALCOHOL
ISOPROPILICO 50%
SIN RESIDUOS



PAÑO SUAVE SIN PELUSA



RODILLO DE GOMA



CINTA ADHESIVA



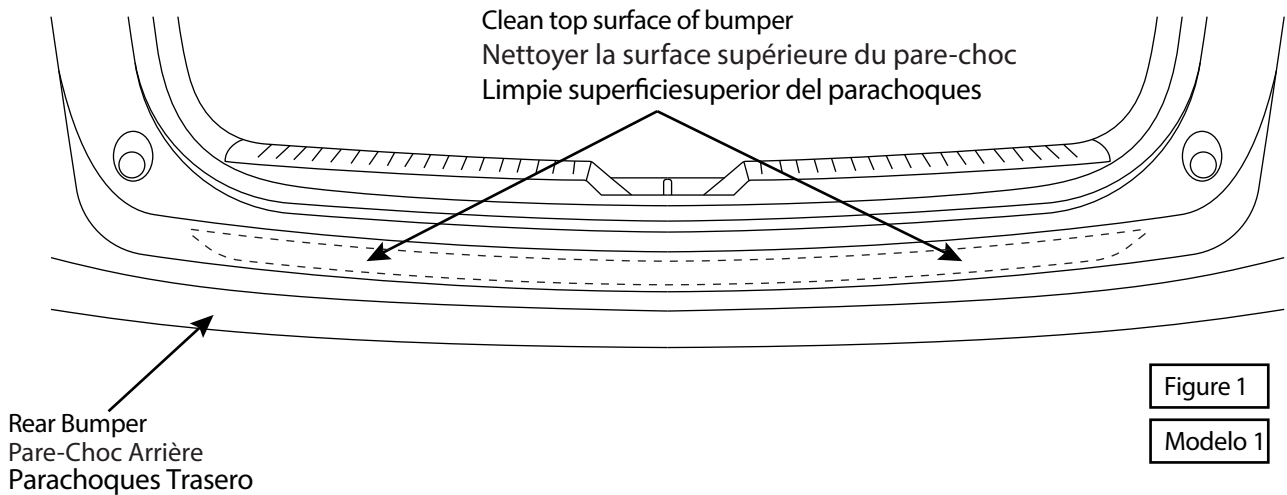
PRECAUCIÓN: Asegúrese de seguir las instrucciones cuidadosamente para asegurar una instalación correcta.

ANTES DE LA INSTALACIÓN

1. Lea todas las intrucciones de instalación antes de proceder.
2. El vehículo debe mantenerse a temperatura ambiente. Esto se recomienda para permitir que la cinta se adhiera con temperaturas de más de a 50 grados Fahrenheit durante al menos 30 minutos.
3. Limpie el área alrededor de la zona de instalación antes de la instalación, utilizando una mezcla de alcohol isopropílico y agua 50/50.
4. Permitir que el vehículo se seque.

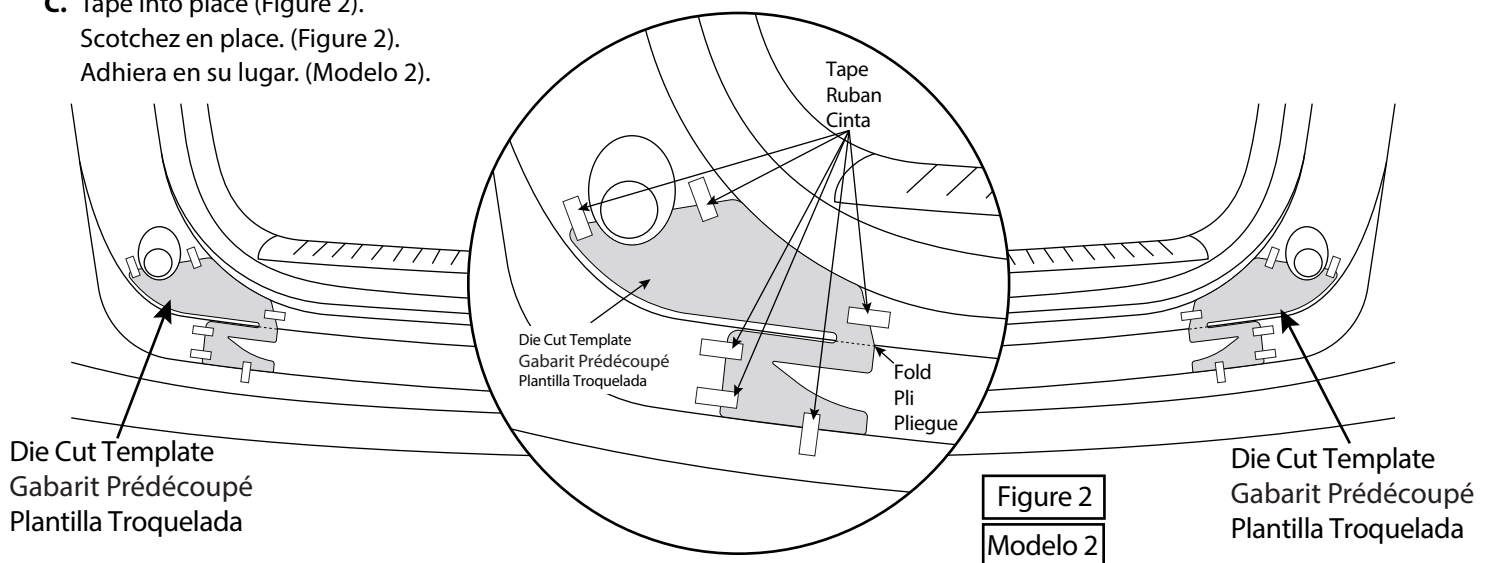
Prepare Bumper/Préparer Bumper/Preparar el Parachoques:

- A. Open lift gate.
Ouvrez l'hayon.
Abre la puerta de ascensor.
- B. Clean the tape attachment areas on the bumper thoroughly with the alcohol prep pad provided, and allow to dry.
Nettoyez les zones de fixation de ruban sur le pare-choc à fond avec le tampon à l'alcool fourni, et laissez sécher.
Limpie las áreas de fijación de cinta a fondo con la almohadilla mojada con alcohol provisto y permitir que se seque.



Position Die Cut Templates/Positionner Les Gabarits Prédécoupés/Posicionar La Plantillas Troqueladas:

- A. Fold die cut templates at marked fold line (Figure 2).
Pliez le gabarit prédécoupé sur la ligne tracée de pli. (Figure 2).
Doble las plantillas troqueladas a la línea marcada de plegado. (Modelo 2).
- B. Place the diecut template into position at the rear bumper and align. (Figure 2).
Placez le gabarit prédécoupé en la position au pare-choc arrière et alignez. (Figure 2).
Coloque la plantilla troquelada, en su posición en el parachoques trasero y alineen la plantilla. (Modelo 2).
- C. Tape into place (Figure 2).
Scotchez en place. (Figure 2).
Adhiera en su lugar. (Modelo 2).



**Trial Fit Rear Bumper Guard/Essayer d'Ajuster Le Protecteur de Pare-Choc Arrière/
Tratar de Hacer Encajar del Protector de Parachoques Trasero:**

A. Trial Fit the Rear Bumper Guard by centralising the centre mark on the part with the vehicle centre and aligning with the templates. Check the Rear Bumper Guard is located centrally on the top surface of the bumper and that the adhesive tape lining does not overlap the die cut templates (Figure 3).

Essayez d'ajuster le Protecteur de Pare-Choc Arrière en l'alignant avec les lignes en pointillées sur les gabarits.

Contrôlez le pare-choc arrière est situé au centre sur la surface supérieure du pare-choc et que le revêtement de ruban de renforcement ne recouvre pas les gabarits prédécoupés. (Figure 3).

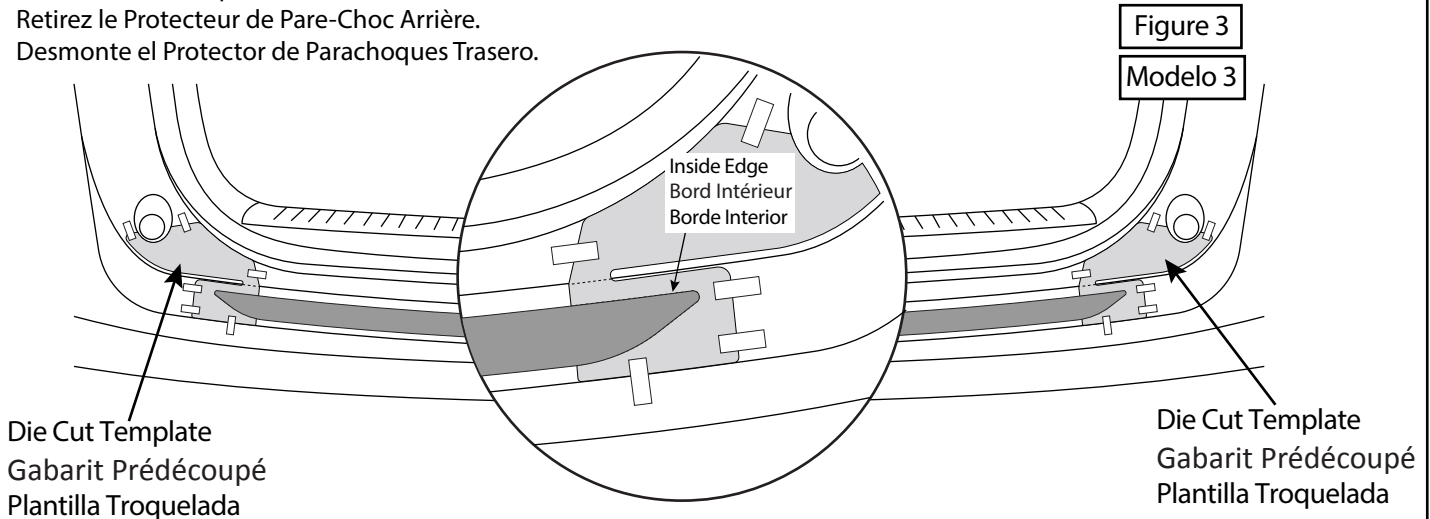
Trate de hacer encajar el Protector de Parachoques Trasero por alineándolo con las líneas de puntos en las plantillas.

Comprueba el Protector de Parachoques Trasero está situado en el centro en la superficie superior del parachoques y que el revestimiento de la cinta de refuerzo no se solapa con las plantillas troqueladas. (Modelo 3).

B. Remove Rear Bumper Guard.

Retirez le Protecteur de Pare-Choc Arrière.

Desmonte el Protector de Parachoques Trasero.



Prepare Bumper Guard/Préparer Le Protecteur de Pare-Choc/Preparar el Protector de Parachoques:

A. Peel back the backing tape liner from each of the tape sections and fold at 45°, approximately 50mm (2") outside of the Rear Bumper Guard (Figure 4).

Pelez en arrière le revêtement de ruban de renforcement de chacune des sections de ruban et pliez à 45 degrés environ 50 millimètres (2 pouces) à l'extérieur du Protecteur de Pare-Choc Arrière. (Figure 4).

Pele el revestimiento de la cinta de refuerzo de cada una de las secciones de cinta y pliegue a 45 grados, aproximadamente 50 milímetros (2 pulgadas) fuera del Protector de Parachoques Trasero. (Modelo 4).

B. Fully remove the backing tape liner from the centre (Figure 4).

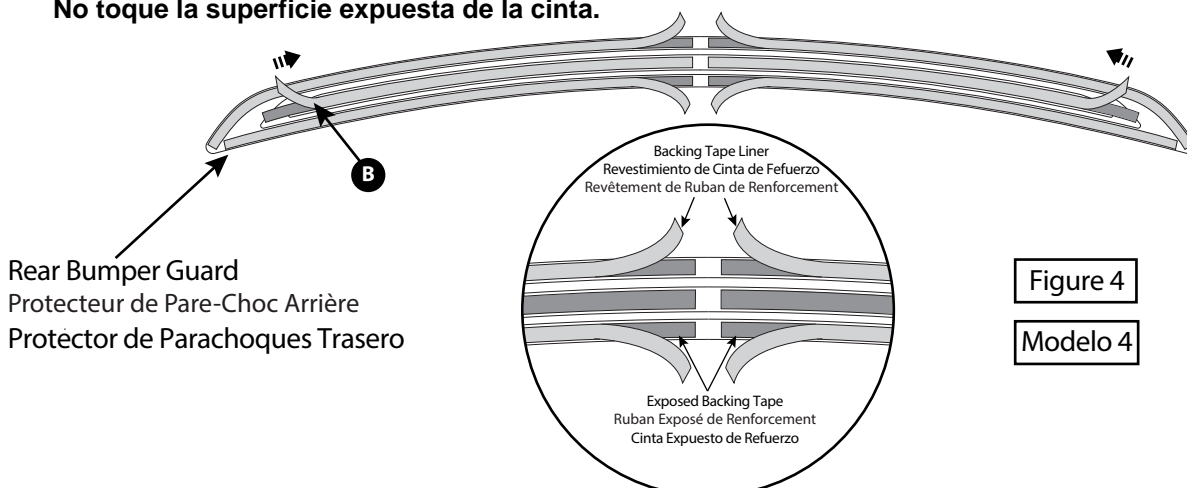
Retirez complètement les deux revêtements de ruban de renforcement de chaque extrémité. (Figure 4).

Retire completamente los dos revestimientos de la cinta de refuerzo de cada extremo. (Modelo 4).

C. Do not touch the exposed surface of the backing tape.

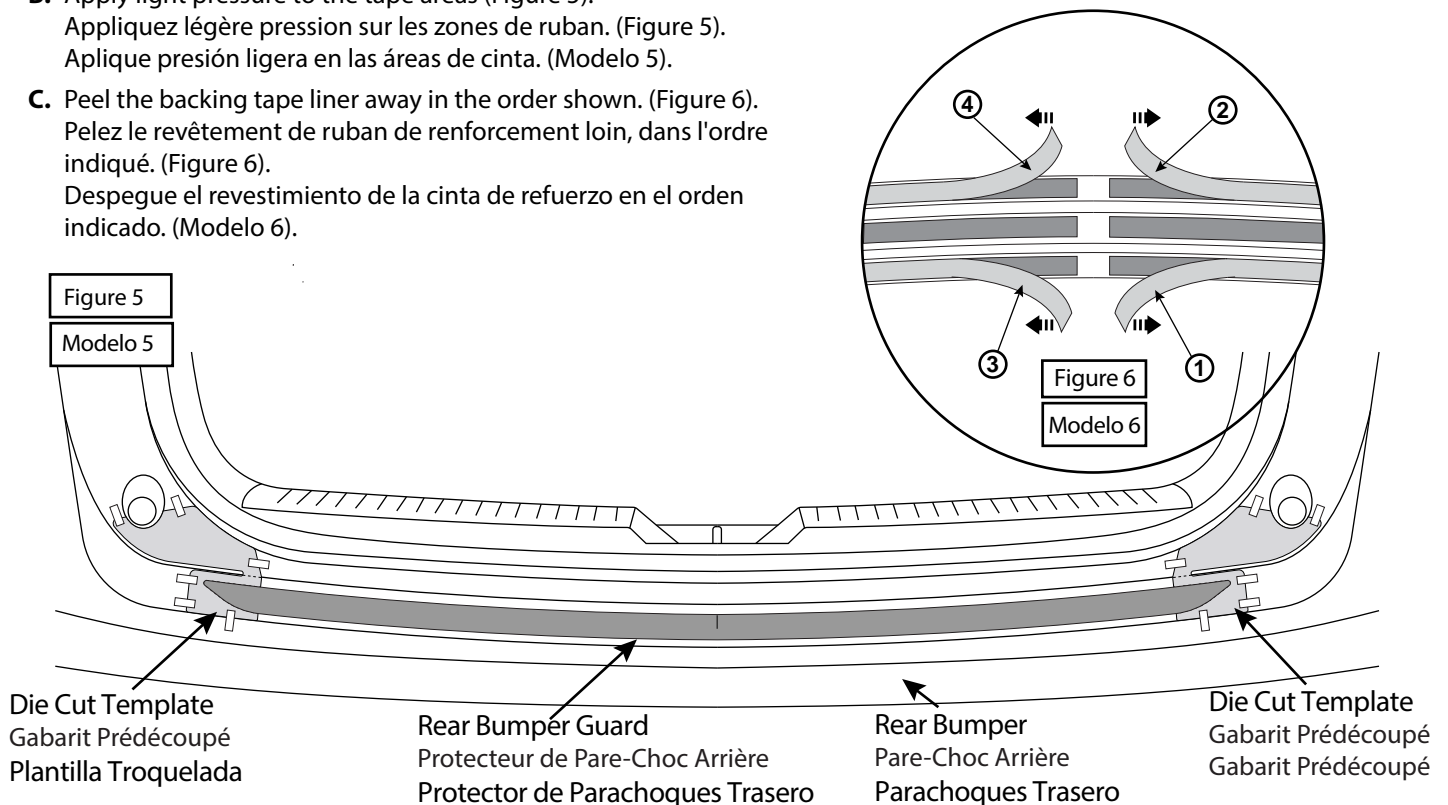
Ne pas toucher la surface exposée de ruban de renforcement.

No toque la superficie expuesta de la cinta.



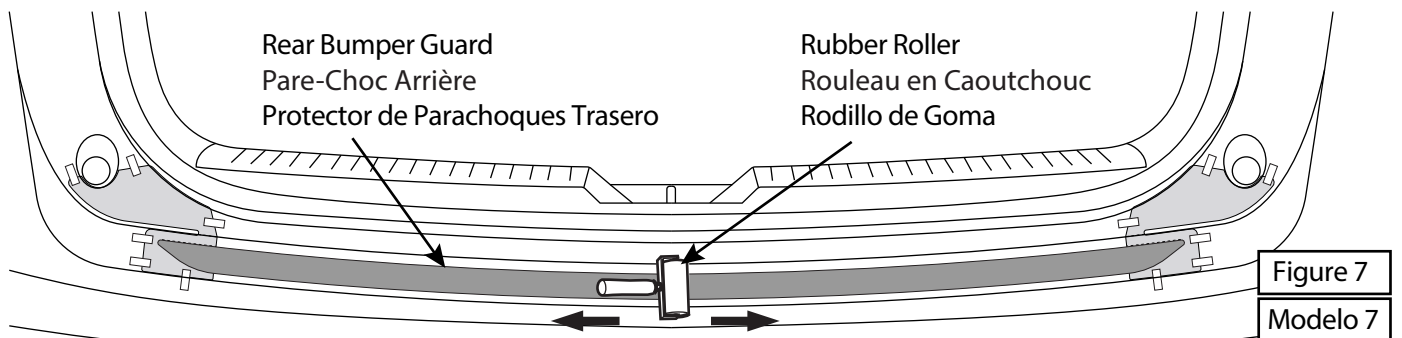
Place Rear Bumper Guard/Montez le Protecteur de Pare-choc Arrière/Preparar el Protector de Parachoques:

- A.** Fit the Rear Bumper Guard by aligning with the templates. Check the Rear Bumper Guard is located centrally on the top surface of the bumper (Figure 5). Ensure backing tape does not make contact with the die cut templates. Montez le Protecteur de Pare-choc Arrière en alignant avec les gabarits. Vérifiez le Protecteur de Pare-Choc Arrière est situé au centre sur la surface supérieure du pare-choc. (Figure 5). Encaje el Protector de Parachoques mediante la alineación de las plantillas. Compruebe el Protector de Parachoques Trasero está situado en el centro en la superficie superior del parachoques. (Modelo 5).
- B.** Apply light pressure to the tape areas (Figure 5). Appliquez légère pression sur les zones de ruban. (Figure 5). Aplique presión ligera en las áreas de cinta. (Modelo 5).
- C.** Peel the backing tape liner away in the order shown. (Figure 6). Pelez le revêtement de ruban de renforcement loin, dans l'ordre indiqué. (Figure 6). Despegue el revestimiento de la cinta de refuerzo en el orden indicado. (Modelo 6).



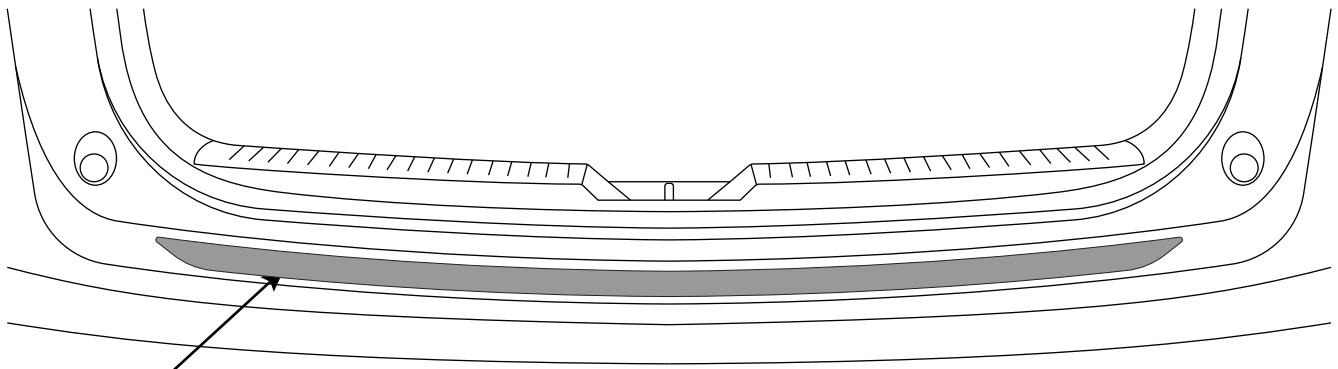
**Apply Pressure to Rear Bumper Guard/Appliquer La Pression Sur Le Protecteur de Pare-Choc Arrière
Aplicar Presión al Protector de Parachoques Trasero:**

- A.** Use rubber roller, from the center out, press down the perimeter of part to ensure proper bond of adhesive (Figure 7). (Use caution to ensure roller does not scratch vehicle). Utilisez rouleau en caoutchouc, à partir du centre, appuyez sur le périmètre de la pièce pour assurer une bonne liaison de l'adhésif. (Figure 7). (Soyez prudent pour assurer rouleau en caoutchouc ne raye pas véhicule.) Utilice el rodillo de goma, desde el centro hacia fuera, presione hacia abajo el perímetro de la parte para asegurar una adhesión adecuada de adhesiva. (Modelo 7). (Tenga cuidado para asegurarse el rodillo no se raya el vehículo.)



Remove Templates/Retirer Les Gabarits/Retirar Las Plantillas:

- A.** Remove templates and tape.
Retirez les gabarits et le ruban de masquage.
Retire las plantillas y la cinta.
- B.** Wipe clean Rear Bumper Guard and Bumper area.
Essuyez le Protecteur de Pare-Choc Arrière et la zone de Pare-choc.
Limpie el Protector de Parachoques Trasero y la zona del parachoques.
- C.** Inspect for proper adhesion and placement. Verify the part is not loose at any corner.
Inspectez pour une adhérence correcte et un placement correct. Vérifiez la pièce n'est pas lâche à tout coin.
Inspeccione la adhesión adecuada y la colocación adecuada. Verifique que la pieza no está suelta en cualquier esquina.



Rear Bumper Guard
Protecteur de Pare-Choc Arrière
Protector de Parachoques Trasero

Figure 8

Modelo 8

Inspection after installation

- Inspect the installed / reinstalled parts for the following items.

| Inspection Parts | Check Item (o) | | | |
|---------------------------|-----------------|------------------|---------------------------|-----------------|
| | Clearance / Fit | Scratches / Dirt | Installation / Engagement | Operation Check |
| Rear Bumper Guard (Steel) | o | o | o | |
| Rear Bumper | | o | o | |

Inspection Après L'Installation

- Inspecter les pièces installées/réinstallés pour les éléments suivants.

| Les Pièces d'Inspection | Marquer L'Article (o) | | | |
|--------------------------------------|-----------------------|------------------|----------------------------|----------------------------|
| | Hautur / Adjustment | Rayures / Saleté | Installation / Rendez-vous | Contrôle de Fonctionnement |
| Protecteur Pare-Choc Arrière (acier) | o | o | o | |
| Pare-Choc Arrière | | o | o | |

Inspección después de la Instalación

- Inspeccionar las piezas instaladas/volver a instalar en los siguientes artículos.

| Piezas de inspección | Marcar el Artículo (o) | | | |
|---|------------------------|---------------------|--------------------|---------------------------------|
| | Altura / Ajuste | Arañazos / Suciedad | Instalación / Cita | Comprobación del Funcionamiento |
| Proctector de Parachoques Trasero (Acero) | o | o | o | |
| Parachoques Trasero | | o | o | |

| | | | |
|--------------------------|---------------------------|--------------------------|--|
| Date/Dated/Fecha: | | | |
| Vin: | | | |
| Approved: | Approuvé: | Approbado: | |
| Checked: | Vérifié: | Comprobado: | |
| Person in charge: | Personne en Charge | Persona Encargada | |